



(19) REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI ZAVOD ZA
INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO



(10) Identifikator
dokumenta:

HR P20121055 T1

HR P20121055 T1

(12) **PRIJEVOD PATENTNIH ZAHTJEVA
EUROPSKOG PATENTA**

(51) MKP:

B08B 3/08 (2006.01)
A47L 15/44 (2006.01)

(46) Datum objave prijevoda patentnih zahtjeva: 31.01.2013.

(21) Broj predmeta: P20121055T

(22) Datum podnošenja zahtjeva: 20.12.2012.

(96) Broj europske prijave patenta: EP 10003302.6
Datum podnošenja europske prijave patenta: 26.03.2010.

(97) Broj objave europske prijave patenta: EP 2368645 A1
Datum objave europske prijave patenta: 28.09.2011.

(97) Broj objave europskog patenta: EP 2368645 B1
Datum objave europskog patenta: 03.10.2012.

(73) Nositelj patenta:

**Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Mühlenhagen 85, 20539
Hamburg, DE**

(72) Izumitelji:

**Nils Külper, Hirtenweg 13, 21244 Buchholz i.d. Nordheide, DE
Jan Lensch, Birkenweg 10, 23826 Bark, DE
Torsten Dobrott, Seekoppel 11, 23829 Kükels, DE**

(74) Zastupnik:

FORINPRO d.o.o., 10000 Zagreb, HR

(54) Naziv izuma:

MEHANIZAM I POSTUPAK ZA MEHANIČKO ČIŠĆENJE I DEZINFEKCIJU PREDMETA

HR P20121055 T1

PATENTNI ZAHTJEVI

5

1. Mehanizam za automatsko čišćenje i/ili dezinfekciju predmeta, koji obuhvaća:
 - a) uređaj za automatsko čišćenje i/ili dezinfekciju predmeta, koji se sastoji od najmanje dva spoja (3, 4) za spremnike (1, 2) za potrošne materijale;
 - b) dva ili više spremnika (1, 2) za potrošne materijale,
 - 10 c) mjesta pohrane za spremnike (1, 2) za potrošne materijale, koja su dodijeljena spojevima (3, 4) za spremnike (1, 2) za potrošne materijale **naznačen time da**
 - d) uređaj ima najmanje dva RFID čitača (11, 12) koji su dodijeljeni spojevima (3, 4) za spremnike (1, 2) za potrošne materijale;
 - e) svaki spremnik (1, 2) za potrošne materijale ima najmanje jednu RFID markicu (9, 10) na kojoj su pohranjene informacije za identifikaciju materijala koji se u spremniku nalazi, s tim da su neke od tih informacija pohranjene na RFID markici na način da su zaštićene od pokušaja pristupa, a RFID markica (9, 10) nosi UID broj (jedinствени identifikacijski broj);
 - 15 f) RFID čitači (11, 12) dodijeljeni pojedinim spojevima (3, 4) za spremnike (1, 2) za potrošne materijale konfigurirani su tako da čitaju RFID markice (9, 10) spojenih spremnika (1, 2) za potrošne materijale;
 - 20 i. Mehanizam također obuhvaća:
 - senzor za praćenje razine punjenja spremnika (1, 2) za potrošne materijale;
 - ii. uređaj koji, kada senzor za praćenje razine izda poruku „prazno“, dopušta ponovni početak rada tek nakon što je RFID čitač (11, 12) dodijeljen pojedinim spojevima (3, 4) za spremnike (1, 2) za potrošne materijale identificirao RFID markicu (9, 10) s novim identifikacijskim (UID) brojem.
- 25 2. Mehanizam prema zahtjevu 1, **naznačen time da** uređaj za automatsko čišćenje i/ili dezinfekciju predmeta je perilica posuđa ili sustav za čišćenje u zatvorenom (CIP).
3. Mehanizam prema zahtjevu 1 ili zahtjevu 2, **naznačen time da** se način pohrane koji je zaštićen od pokušaja pristupa postiže šifriranjem informacija i/ili postavljanja istih u zonu *read-only* (samo čitanje) na RFID markici (9, 10).
- 30 4. Mehanizam prema jednom od zahtjeva 1 do 3, **naznačen time da** uređaj za automatsko čišćenje i/ili dezinfekciju predmeta sadrži memorijsku napravu (14, 15) za pohranu potrošnog materijala ili spremnika za potrošne materijale prikladne za rad.
5. Mehanizam prema zahtjevu 4, **naznačen time da** memorijsku napravu (14, 15) može podešavati rukovatelj uređaja ili po mogućnosti dobavljač spremnika za potrošne materijale preko veze za razmjenu podataka.
- 35 6. Mehanizam prema zahtjevu 4 ili zahtjevu 5, **naznačen time da** uređaj za automatsko čišćenje i/ili dezinfekciju obuhvaća napravu (14) koja dopušta nastavak radnog programa tek nakon što je svaki RFID čitač (11, 12) dodijeljen pojedinim spojevima (3, 4) za spremnike (1, 2) za potrošne materijale identificirao povezane spremnike (1, 2) za potrošne materijale kao prikladne za izvršavanje odgovarajućeg radnog programa.
- 40 7. Mehanizam prema zahtjevu 6, **naznačen time da** RFID markice (9, 10) dodatno obuhvaća(ju) informacije vezano za datum isteka valjanosti potrošnog materijala te **time da** RFID čitači (11, 12) koji su dodijeljeni spoju za spremnike (1, 2) za potrošne materijale očitava navedene datume isteka valjanosti te dopušta nastavak radnog programa samo ako rokovi valjanosti nisu istekli.
8. Mehanizam prema jednom od zahtjeva 1 do 7, **naznačen time da** uređaj za automatsko čišćenje i/ili dezinfekciju predmeta obuhvaća memorijsku napravu (15) za evidentiranje povijesti rada uređaja, uključujući potrošne materijale koji su korišteni.
- 45 9. Mehanizam prema zahtjevu 6, **naznačen time da** evidencija povijesti rada uređaja može biti povezana preko veze za prijenos podataka s certifikatima o provedenoj analizi za korištene potrošne materijale.
10. Mehanizam prema jednom od zahtjeva 1 do 9, **naznačen time da** obuhvaća napravu za identifikaciju vrste predmeta koji će se čistiti i koja se na temelju takve identifikacije konfigurira da može napraviti odabir među nekoliko mogućih programa čišćenja i/ili dezinfekcije.
- 50 11. Postupak za automatsko čišćenje i/ili dezinfekciju predmeta uz primjenu mehanizma prema jednom od zahtjeva 1 do 10, **naznačen** sljedećim koracima:
 - b) spajanje jednog ili više spremnika (1, 2) za potrošne materijale na spojeve (3, 4) za spremnike za potrošne materijale;
 - 55 c) stavljanje predmeta u uređaj za čišćenje i/ili dezinfekciju predmeta;
 - d) čitanje informacija s RFID markica (9, 10) na najmanje jednom spremniku (1, 2) za potrošne materijale;
 - e) provjera da očitane informacije iz koraka: c) identificiraju potrošne materijale prikladne za predviđeni radni program;
 - f) pokretanje radnog programa nakon uspješno provedene provjere iz koraka d).